no. 2 | mai 2011

Le Savignolan

parution trimestrielle
BCV Savigny - compte H5257.67.14 - IBAN CH21 0076 7000 H525 7671 4
| CP 31 | 1073 Savigny

mémento médical

Médecin
Dr. Stéphane Lambert
Ch. de l'Union
1073 Savigny
021 781 20 74

Médecin
Dr. Simone Schlegel
Place du Forum
1073 Savigny
021 781 35 20

Médecin- dentiste
Dr. Yvan Paschoud
Ch. de la Verne 3
1073 Savigny
021 781 28 28

Cabinet Ostéophathe
Mr. et Mme Lagier
ch. de la Verne 3
1073 Savigny
021 781 33 81

Physiothérapie
Mr. Pierre Badan
Ch. de l'Union 13
1073 Savigny
021 781 23 92

Vétérinaire
Mr. Daniel Krebs
Ferme de la Tuilière
1073 Mollie-Margot
021 781 18 19

CMS Oron
021 907 79 20

Centrale Cantonale
Médecins de Garde
0848 133 133

prochaine parutition:
no.3 août 2011

imprimeur:
BestPrint
Mont s/Lausanne

sommaire

sommaire	2
édito et mémento	3
événements	4-8 et 12
conseil communal	7
zoom	9 et 14
carnet rose	10
page des écoles	11
information sur l'eau	13
agenda culturel	15
communications officielles	16

L'équipe rédactionnelle

Bernard Pouly
Pascal Jeanrenaud
Nicole Jeanrenaud
Camille Jeanneret
Daniel Rossier
Marjolaine Perreten

photographe: Pascal Jeanrenaud

Ont collaboré

Administration communale
Françoise Golliez
Alain Perreten
Marie-Claire Perroud
Sylvain Lieb
Les classes de Mmes Richard et Trancoso
le conseil de l'Abbaye
Renato Martinet

Membre de l'Amicale des Savigny de France et de Suisse

mémento

édito

mémento des manifestations

mai 2011

samedi	28	Fête annuelle – 50ème anniversaire, Association La Branche

juin 2011

vendredi-samedi	17-18	Tirs au Stand de la Bedaulaz et fête villageoise Abbaye de Savigny
vendredi	24	Soirée Sixties, Société de développement - Forum
samedi	25	Country Line-dance Night, SDS - Forum
lundi	27	Audition de l'Ecole de musique - Forum

juillet 2011

samedi-dimanche	9-10	Mi-été de Gourze, Union Instrumentale Forel (Lx)
dimanche	10	Fête romande de lutte suisse – Complexe scolaire

août 2011

lundi	1	Fête Nationale
vendredi-dimanche	12-14	Mi-été de Moille, Amis de Moille - Collège du Jorat
samedi	20	Concert final, Camp de musique Région Lavaux – Forum

agenda communal

juin 2011

jeudi- dimanche	2-5	Congrès ASFS
lundi	20	Conseil communal
mercredi	22	Assermentation Municipalité et Conseil communal
mercredi	29	Course des aînés

CENTRE de FORMATION ROUTIÈRE

CFR SAVIGNY

Permis de conduire camion et autocar

Cours 2 phases pour jeunes conducteurs

021 / 311 77 77

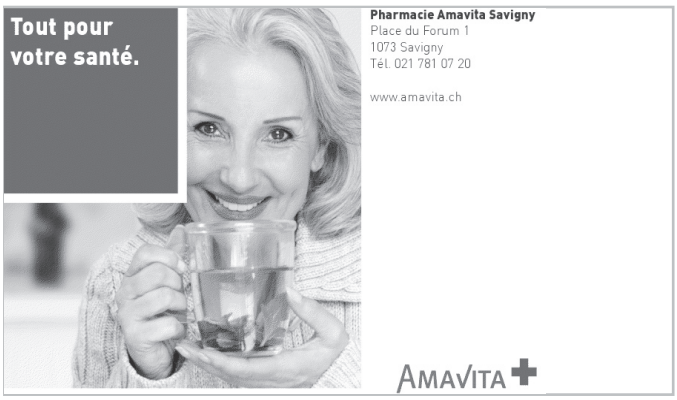
www.cfr-savigny.ch

édito

Déjà le numéro 2 ! Lors de nos ponctuelles rencontres autour de la table, une question revient souvent : « Et nos Savignolans qui s'aventurent et s'installent au-delà de nos frontières communales, comment vont-ils savoir ce qu'il se passe par chez eux, dans leur commune d'origine ou de cœur ? »
Et si on lançait « Le Savignolan » sur abonnement annuel ? Ah ben oui c'est clair, il faut le faire. Et dès lors que l'idée est lancée, plusieurs Savignolans fidèles à leur commune, attendent avec impatience la nouvelle édition de LEUR journal qui arrive tout frais imprimé, glissé dans leur boîte aux lettres par le facteur.
Sur simple demande écrite avec mention des coordonnées sur notre adresse e-mail : lesavignolan@gmail.com, ou à l'adresse suivante : Le Savignolan, Case Postale 31, 1073 Savigny et après confirmation écrite de notre part, nous enverrons « Le Savignolan » à venir, ainsi que ceux qui suivent, pour la modique somme de fr. 20.- par année. Il se peut même qu'un Savignolan établit à l'étranger n'attende que ça. A vous de nous en faire part !

La rédaction

Nous contacter :
Le Savignolan
Case postale 31
1073 Savigny
lesavignolan@gmail.com



garage des 3 sapins métraux s.à r.l.
Pierre-Alain Métraux
1073 Savigny
Tél. 021 781 11 07
Fax 021 781 15 35
OPEL
Réparations toutes marques
Vente voitures neuves et occasions
Pneus service – Station d'essence – Lavage automatique

courrier des lecteurs

Chers lecteurs, cette page vous est dédiée. Alors n'hésitez pas à réagir et à nous contacter à l'adresse ci-dessous:

Le Savignolan
Case postale 31
1073 Savigny
lesavignolan@gmail.com

Opération Mazout SDS

La Société de Développement de Savigny organise une commande groupée de mazout. Le volume de commande du groupement, de l'ordre de 300'000 litres par an, nous permet d'obtenir des prix attractifs.

L'opération 2011 est en cours et les commandes peuvent être acceptées jusqu'à fin mai. Si vous souhaitez bénéficier de ce groupement ou pour tous renseignements, contactez rapidement le soussigné, par téléphone ou par e-mail, d'ici à fin mai.

Dominique Dutoit
Tél.: 021 781 24 63
e-mail: mazout@sdsavigny.ch

L'ASSOCIATION LA BRANCHE FÊTE SES 50 ANS !

Cette année, nous fêtons les 50 ans de l'Association la Branche.

A l'origine, quelques éducateurs et parents soucieux du développement de leur enfant différent ont choisi un contexte naturel propice à leur évolution…

Il y a cinquante ans, sur ce site à flanc de coteau, une ferme et un domaine agricole. Année après année, ils seront rejoints par différentes maisons, une école, une grande salle, une piscine et, plus récemment, une cafétéria et un magasin d'artisanat et alimentation biologique…

Samedi 28 mai
de 11h à 18h

11h Ouverture officielle
12h à 17h Portes ouvertes et animations diverses
12h à 14h Buffets aux saveurs du monde
17h15 Spectacle de clôture

Soyez les bienvenus pour cette journée anniversaire placée sous le signe de la Rencontre et de la Découverte! Nous nous réjouissons de vous inviter à notre traditionnelle fête annuelle.

www.labranche.ch
administration@labranche.ch

Association La Branche
Chemin de La Branche 32
1073 Mollie-Margot

Tél: 021 612 40 00
Fax: 021 612 40 01

MOLLIE - MARGOT

MI-ETE de Moille
12-13-14 août 2011
La Goille, 1073 Mollie-Margot

Vendredi 12 dès 19h :
- Soirée Country avec le groupe **«Colorado»** (entrée libre) - Restauration Western

Samedi 13 :
- dès 18h30 Apéritif offert par «Les Amis de Moille»
- dès 19h menu **Fondue chinoise à gogo** 35.- frs / sur réservation jusqu'au 6 août **au 079.665.72.04**
enfants : 2.- frs par année jusqu'à 13 ans
- dès 22h30 Concert **«Repris de Justesse»** (entrée libre) - www.r2j.ch

Dimanche 14 dès 11h30 :
- Apéro offert par «Les Amis de Moille»
- Coquelets à la broche et pâtisseries maison
- Fanfare **«Union Instrumentale de Forel»**

Tous les jours :
Forains, tombola, jeu des ficelles
Restauration, buvette, bar

Les Amis de Moille

solsconcept
des idées pour vos sols
■ parquets ■ moquettes
■ linos
Guéta 23A 1073 Claie-aux-Moines
www.solsconcept.ch info@solsconcept.ch
Tél. 021 784 37 34

René Cavin
> Plâtrerie
> Peinture
> Papiers peints
> Décoration
> Emaillage baignoires
✆ 021 652 12 23 – Natel 079 425 35 03

FÊTE DE L'ABBAYE 2011

Comme tous les deux ans, l'Abbaye des Carabiniers et Patriotes de Savigny organise son traditionnel tir d'Abbaye.

Abbaye 2009 - de gauche à droite :M. Gaston Parisod - Roi cible Abbaye, Mme Elsbeth Parisod - 3ème cible Abbaye, M. Frédéric Chenevard - vice-roi cible Abbaye, M. Renato Martinet - 1er cible Réunion, M. Maurice Macherel - Porte-drapeau, M. Jean-Claude Favre - challenge Didier Vuille.

Cette année nous vous attendons tous au stand de la Bedaulaz à Forel, le vendredi 17 Juin de 9h à 19h30 et le samedi 18 Juin de 8h30 à 12h pour les tirs. Comme chaque édition, les différentes cibles attendent les adultes et les jeunes.
Les jeunes désirant tirer sont encadrés par des moniteurs licenciés.
Pour participer au tir des jeunes il faut avoir au minimum treize ans.
Pour cette édition, le comité d'Abbaye a décidé de faire la fête tout le week-end dans les locaux du stand.
Le vendredi aussi bien à midi que le soir vous pourrez vous restaurer de succulentes grillades.
Le soir un Karaoké sera à disposition pour les chanteurs.
Le samedi soir, le repas de gala, le couronnement des rois ainsi que le bal vous permettront de faire la fête jusqu'au bout de la nuit.

- Votre conseil

Abbaye des Carabiniers et Patriotes de Savigny

Après le succès remporté par les partisans du maintien des traditions suisses et par les tireurs eux-mêmes, je tiens à vous rappeler, par ces quelques mots, que le tir est un sport qui demande de la discipline, du calme, de la concentration, de la maîtrise de soi et le respect des autres.

Certes le tir ne peut pas plaire à tout le monde, mais prenez la peine d'essayez avant de critiquer.
Si j'ai touché votre sensibilité, je reste à votre disposition pour un essai ou pour un apprentissage de ce super sport qu'est le tir.

L'Abbé Président
Renato Martinet

Boucherie-Charcuterie
de SAVIGNY
Pierre BADER
Marchandise de première qualité
Au détail ou en gros
Service traiteur
Place du Forum 2
Tél. 021 781 12 55

Garage de la Vulliette
Jean-Jacques Voegeli
Réparations toutes marques
Ch. de la Vulliette 18
Chalet-à-Gobet
1000 Lausanne 25
Tél : 021 784 48 78
Natel : 079 205 17 78

A vous Savignolans

2012 sera l'année du congrès traditionnel de l'Amicale des Savigny de France et de Suisse: le 25ème!

Nous recherchons des habitants prêts à accueillir des cousins français chez nous.
Pour cela, 2 dates importantes:
- Le samedi 19 novembre 2011 qui est la rencontre des maires et des délégués pour préparer la rencontre de 2012.
- Le samedi 19 mai 2012 qui verra le marché des produits régionaux de l'ASFS sur la place du Forum.
Si vous avez une chambre à offrir, envie de faire de nouvelles connaissances, de partager de bons moments, de vivre une belle aventure, alors n'hésitez pas à vous inscrire au Greffe municipal de la Commune de Savigny au 021 781 07 30 ou auprès de la déléguée Marie-Claire Perroud au 021 781 23 15.

D'avance un grand merci! -**M-C.P.**

Une journée de lutte à Savigny

Accueillir la fête romande de lutte suisse est toujours un immense honneur. L'évènement a lieu chaque année dans l'une des 5 associations cantonales de lutte qui forment l'association romande.

Selon un tournus établi, c'était à l'association vaudoise d'attribuer l'édition 2011. Elle a pour cela choisi de faire confiance au club des lutteurs de Lausanne et environs.

Une centaine de lutteurs provenant de toute la Suisse-romande ainsi que quelques pointures alémaniques viendront donc en découdre dans la sciure de Savigny le 10 juillet prochain pour se disputer le titre de champion romand 2011.
Selon la tradition, les yodleurs de l'Alpenrösli, des joueurs de cors des alpes ainsi qu'un groupe d'accordéonistes animeront cette fête. Une cantine sera également montée pour cette occasion.

Mais, en fait c'est quoi la lutte suisse ?

La lutte suisse (*Schwingen*) est une variante populaire suisse de lutte à la culotte qui se pratique en plein air, sur des zones circulaires couvertes de sciure de bois.
Elle est qualifiée, avec le hornuss et le lancer de la pierre d'Unspunnen, de sport national. Surtout pratiquée en Suisse alémanique, elle est connue en Suisse romande sous la dénomination de « lutte suisse ». - **B.P.**

Déroulement de la journée

08h30 – Début de la lutte
11h00 – Partie officielle
12h00 – Pause de midi
13h00 – Reprise de la lutte
14h30 – Prise de la bannière
16h30 – Finales
17h30 – Remise des prix

Venez nombreux nous rejoindre sur le terrain de football du Complexe scolaire

Avec la force du lion dans votre région

Le bon numéro grâce à votre assureur GENERALI.

Vos assurances privées et professionnelles toutes branches (ménage, bâtiment, véhicule à moteur, vie, fonds de placement, protection juridique privée et professionnelle, PME, etc).

Armand Rod, Agent général
son équipe de gestionnaires qualifiés et ses conseillers sont à votre disposition.

Simplement

GENERALI Assurances
Agence générale de Lutry
Rue des Tanneurs 2, 1095 Lutry
Tél. 058 471 61 41, Fax 058 471 61 42

Conseiller régional: Alex Jaton, Tél. 079 639 98 07

GENERALI

événements à venir

Vents de Fête !!

On connaissait déjà le thème générique qui préside à l'immense manifestation qui va marquer l'histoire de notre commune de Savigny en 2013 !!

Avec ce clin d'œil et ce jeu de mots incorporant un climat festif, un allant enjoué tout en symbolisant les instruments de musique qui vont retentir durant plusieurs jours en mai 2013 et qui vont entraîner un enthousiasme décoiffant et des réjouissances multiples, le titre retenu par les organisateurs de la Fête cantonale des musiques vaudoises se devait d'être accompagné par un logo original !

C'est désormais chose faite ! Après un concours de création artistique, après un choix recueillant l'unanimité, après avoir été présentée au comité central de la Société cantonale des musiques vaudoises (le projet doit faire l'objet d'une acceptation et validation officielle), nous sommes heureux de vous proposer, en grande première l'image qui va accompagner désormais cette gigantesque rencontre musicale.
La réalisation reprend ainsi la force du thème et y associe, dans un maelström tournoyant, la passion qui nous vivifie. Cette remarquable transfiguration est due à un jeune graphiste talentueux, Denis Hauswirth.

Cette imagerie sera désormais présente partout !

- **A.P.**

information

Conseil Communal

Sous la Présidence de Mme Laureline Ballif, le Conseil communal s'est réuni le 7 mars 2011.
A la suite du vote populaire refusant la police unique, le Conseil d'Etat et les communes (UCV et AdCV) ratifiaient le 1er décembre 2008, un protocole convenant de l'attribution des compétences aux corps de police dans le canton, à leur organisation et à leur financement respectif. Celui-ci n'autorisant plus le régime de l'entente communale qui lie la Commune de Savigny à la police intercommunale, il était donc nécessaire de se mettre en conformité. La Municipalité a donc opté, comme les trois autres communes pour la mise en place d'une police régionale en créant une association de communes.

En présence de ce type de préavis, le Conseil communal se sent un peu démuni, car les seules décisions qu'il doit prendre, c'est de ratifier la création d'une association de communes (obligation légale), d'approuver les statuts de l'association et d'approuver le cadre financier (qui résulte des statuts), sans pouvoir y apporter de changements.

Alors le point d'accrochage a été la motivation de maintenir une police intercommunale au lieu d'une collaboration avec la police cantonale. Mais voilà, le Conseil communal a accepté le 28 juin 2004 l'adhésion à la police intercommunale et celle-ci n'est pas remise en question par ce préavis. Les arguments invoqués par la Municipalité ont convaincus l'assemblée qui a accepté ce préavis à l'unanimité.- **B.P.**

Conseil communal du 7 mars 2011
Ordre du jour

1.Appel et approbation de l'ordre du jour
2.Adoption des procès-verbaux des séances des 22 novembre et 3 décembre 2010
3.Courrier
4.Communications du Bureau
5.Préavis 01/2011 : Création d'une association de communes entre les Communes de Pully, Paudex, Savigny et Belmont-sur-Lausanne, sous la dénomination « Sécurité Est Lausannois »
6.Communications de la Municipalité
7.Divers et propositions individuelles.

Chez Sylvie
Coiffure Les Sources
Chemin de la Verne 3
1073 Savigny
021 781 17 87
Lundi Fermé
Mardi - Jeudi
8h30 - 12h00 / 13h30 - 18h30
Vendredi non-stop 8h00 - 18h30
Samedi non stop 8h00 - 15h00

Les nouveaux citoyens fêtés à Savigny

Fin février, notre commune a organisé une soirée pour ses jeunes citoyens ainsi que tous ses nouveaux habitants.

Le but de cette rencontre était de permettre à tous de faire connaissance et de mieux connaître notre village, ses autorités communales ainsi que ses sociétés locales.

Dans les discours, notre syndic Jean-Philippe Thuillard, tout comme la présidente du Conseil Communal Laureline Ballif ont rappelé aux 20 jeunes présents que l'accès à la majorité signifie une belle liberté, de nouveaux droits civiques, mais également de nombreuses nouvelles responsabilités.

Et puis, nous le savons, Savigny est une commune qui bouge…Une commune qui vit !

Avec sa situation idéale, un cadre campagnard proche de toutes les commodités, les nouveaux habitants affluent; ils sont presque 240 cette année.

Au vu de l'énergie dégagée lors de cette soirée, il ne fait aucun doute que chacun y trouvera sa place ! - **C.J.**

Les jeunes citoyens

De gauche à droite, en haut : *Robin Daucourt, Yannick Cleassens, David Rodrigues Martins, Clarisse Mottaz, Loris Commissione, Loriane Perreten, Antoine Müller, Frédéric Stamm, David Rochat, Nicolas Reymond, Raphaël Galliano, Nicolas Métraux.* ***En bas :*** *Théo Brühlmann, Nicolas De Groote, Laura Crot, Loriane Pinnenkemper, Nathalie Favre, Deborah von Siebenthal, Angelina Wazau, Alexis Bovard.*

Quelques nouveaux habitants

METRAUX transports SAVIGNY

Métraux Transports SA

Transports en tous genres
Service multi-bennes
Service voirie

Succursales:
Belmont – Epalinges
Lausanne – Lutry

Le Publoz
1073 SAVIGNY

Tél. 021 784 80 70
www.metraux-transports.ch

L'Association des parents d'élèves de Savigny-Forel se présente…

Qui sommes-nous ?
Créée en mai 2008 à l'initiative de quelques parents motivés, L'APESF est une association à but non lucratif qui vise à promouvoir une collaboration active et constructive entre les autorités scolaires, communales, le corps enseignant et les parents afin de garantir à nos enfants un environnement propice à leur bon développement.

Nous nous soucions d'améliorer la qualité de vie des élèves fréquentant les écoles des communes de Savigny et Forel en proposant des mesures d'intérêt général. L'APESF est aussi une plate-forme permettant aux parents d'exprimer leurs inquiétudes et leurs besoins et d'être appuyés dans leurs démarches.

Nous pensons que pour être efficace, notre association doit fonctionner sur la base de projets concrets. Dans cette philosophie, nous mettons en place, des groupes de travail constitués de membres du comité et de personnes ayant un intérêt particulier pour le sujet concerné. Si un thème vous tient à cœur, que vous souhaitez voir une problématique abordée ou simplement donner un peu de votre temps pour participer à un projet… Contactez-nous !

Le saviez-vous …
L'APESF se préoccupe également des nouvelles technologies, des dangers d'internet et des ajustements que cela implique dans l'éducation.

C'est pourquoi en collaboration avec la direction des écoles, **un projet sur les dangers d'internet a été mis en place.** Il s'est divisé en 2 parties :

- Une conférence qui a eu lieu le 23 février dernier dans le but d'informer les parents et de répondre à leurs questions.
- Une séance de sensibilisation dans les classes du CYT début mars.

Ces interventions ont été menées par Espace Ressources. L'objectif principal est de favoriser le dialogue au sein de la famille, de prévenir la violence virtuelle et les dérapages ainsi que d'aider à fournir un cadre éducatif tout en renforçant l'estime de soi des jeunes.

Connaissez-vous ?…
La Bourse aux services
Nous souhaitons renforcer la solidarité et faciliter l'échange de services au sein de la communauté en mettant en place une plate-forme d'échange.

Comment ça marche? …
C'est très simple:
Transmettez-nous votre demande et votre proposition via notre site internet. Une liste sera établie et transmise aux personnes inscrites.
Ensuite vous prendrez directement contact entre vous pour organiser l'échange de service.

Une seule règle: faire une demande = faire une proposition!

Votre aide nous est précieuse…
Un grand merci à notre comité qui s'investit pour contribuer au mieux-être de nos enfants. Mais il est important que, pour que notre association continue à exister, nous soyons soutenus par des personnes qui s'investissent à nos côtés. Même si vous n'avez que quelques heures à consacrer à l'APESF par année, n'hésitez pas et contactez-nous !
- **S.L. - C.J.**

Informations pratiques

Visitez notre site Internet :
www.apesf.ch

Adresse e-mail:
apesf@apesf.ch

Adresse postale:
APESF
Association des parents d'élèves de Savigny-Forel
Case postale 73
1072 Forel-Lavaux

Notre Comité :

Président
Sylvain Lieb
Vice-présidente
Héloïse Tissot Bouvier
Trésorière
Hafida Belrhlid

Autres Membres du comité:

Pascal Bauermeister
Renaud Bouvier
Mathieu Janin
Maïté Lo Russo

Liens utiles :
APE-VD : www.ape-Vaud.ch
www.espaceressources.com

Le seul…Le vrai
PAIN
"PAILLASSE"

Spécialités de pains
Tél. 021 781 11 60
1073 Savigny
Ouvert le dimanche

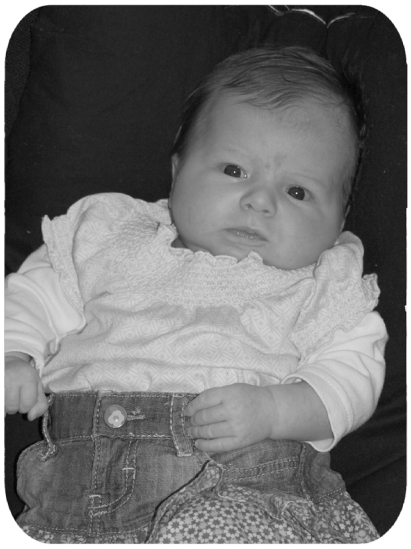
BOULANGERIE – PÂTISSERIE
D. GOUNET-GENDRE
SAVIGNY

carnet rose

Mes parents m'ont appelée

CHLOÉ DÉCOMBAZ,

je suis née le 08 janvier 2011. Nouvelle habitante de Savigny, je fais la fierté de mon papa Stéphane et ma maman Ludimila.



AMÉLIE MANGHARDT
née le 03.02.2011

Jenny, Nikita, Theo, Diego & Maya
Present

LÉA SARRAH
17 January 2011
3kg300
49cm

Isa & Gino
Grimm - Dufour

Un p'tit bout de chou à annoncer ?

N'hésitez pas à nous contacter !

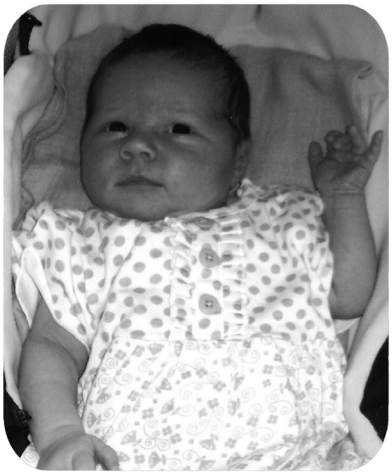
contact:
Le Savignolan
Case Postale 31
1073 Savigny

renseignements:
camille.jeanneret@gmail.com
021 781 15 00

Après une palpitante chasse aux papillons de 9 mois, Emilie est fière de vous annoncer que son petit frère

ARTHUR, LÉON

s'est laissé attraper le 2 mars à 3h22. Main dans la main, ils sont déjà reparti pour cultiver notre jardin!
Julie Lorenz et Stéphane Kay



A été accueillie avec beaucoup de joie notre petite **LÉA CORNUT** née le 20 mars 2011 à 23h33 pour 3,610 kg et 49 cm.
Vive le printemps !
Joris et Stéphanie Cornut, Savigny

Réflexologie
Drainage Lymphatique Manuel
Otothérapie (Bougies auriculaires)
Massage relaxant du dos

Isabelle Guex

Thérapeute diplômée et agréée ASCA

Ch. des Guilles 1, 1073 Savigny
www.isabelle-guex.ch

Tél. 021 781 32 26
Natel 079 473 98 40

Sur présentation de cette annonce, rabais 10 %

HÔTEL-RESTAURANT DES ALPES

* * *

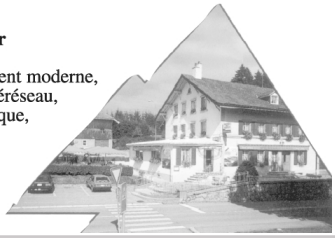
1073 SAVIGNY
Famille Pierre Galster

Qualité
Confort
Tradition

Chambres avec ameublement moderne, douche-WC, radio-TV, téléréseau, téléphone, câble informatique, mini-bar, coffre-fort

Cuisine fine du marché et de saison

021 781 11 11



Les élèves de première année vous présentent leur collège.

Notre collège a 53 ans. Il a été inauguré en 1958. On a fêté ses 50 ans en 2008.

Au début, il y avait 3 classes au rez et le bureau communal et l'école ménagère étaient à l'étage.

Actuellement, il y a 102 élèves répartis dans 5 classes. Trois classes au rez et deux à l'étage. Il y a 2 classes de première année (nous).
Une classe de 2ème, une de 3ème et une de 4ème année.

A l'étage, il y a aussi la salle des maîtres, où grand-maman Colette vient tous les mardis nous lire des histoires. Il y a la cuisine utilisée par les grands. Nous, nous y allons aussi pour faire du bricolage. Au sous-sol, il y a le congélateur communal, la chaufferie, des douches et la salle de judo, où certains d'entre nous vont après l'école. La salle de judo sert aussi à la psycho-motricienne.

Autour de l'école, nous avons une place de jeux, qui a été refaite en 2008.

A la construction du collège, c'était un terrain de sport, où les élèves faisaient la gym.
Il y a une grande cour, où nous jouons parfois à des jeux de courses et de poursuites.
Nous inventons des mondiaux de foot à la récréation sur notre petit terrain, qui a un sol mou.
Et en hiver, le champ devant l'école nous sert de piste de luge.

C'est vraiment chouette de venir travailler et jouer dans notre collège. Il est vraiment super !

Classes : CYP1/1 S1 et CYP 1/1 S2 Loredana Trancoso et Evelyne Richard

FORUM COIFFURE
DAMES - MESSIEURS
Sandra & Christian
Centre commercial FORUM
1073 SAVIGNY
Tél.: 021 781 19 88

J. -C. PARISOD SA PAYSAGISTE
José Parisod
079 625 40 72
Ch. de la Plumette 1
Tél. 021 781 10 96
1073 Mollie-Margot
Fax 021 781 24 76

Tirs 2011 au Stand de tir de la Bedaulaz à Forel (Lavaux)

En effet, la Commune de Savigny participe équitablement aux frais d'entretien et de rénovation des équipements de ce stand pour le maintenir dans un état conforme aux exigences fédérales en la matière. Or, si les tireurs fréquentent un autre stand aux fins de remplir leurs obligations militaires, la commune peut être contrainte de payer une contribution financière distincte (et supplémentaire !) à ce dernier.

Nous vous remercions vivement de votre compréhension et de participer ainsi à la sauvegarde de l'intérêt public collectif, qui est au final celui de chacun d'entre nous.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de :

Association de la ligne de tir
de la Bedaulaz (ATLB)
M. Marcel Panchaud
Président
Rue de la Gare 6
1091 Grandvaux

021 799 32 04
079 287 62 11
ma.panchaud@bluewin.ch

Nous invitons les personnes astreintes de Savigny à effectuer leurs tirs militaires au Stand de la Bedaulaz à Forel (Lavaux).

Tirs militaires obligatoires

Dates	Horaires	Sociétés organisatrices
21 mai	09h00 - 12h00	Amis du tir de Grandvaux-Villette
20 août	09h00 - 17h30	Armes de Guerre de Forel (Lavaux)
27 août	09h00 - 17h30	Amis du tir Grandvaux-Villette

Tir fédéral en campagne

Au stand de tir de la Bedaulaz, organisé par les Amis du tir Grandvaux-Villette
Venez nombreux, ce tir est gratuit !

Dates	Horaires	Remarques
21 mai	13h30 - 17h30	Entraînement et tir préalable
27 mai	16h00 - 19h30	
28 mai	09h00 - 12h00 et 13h30 - 17h00	
29 mai	09h00 - 11h30	

Fête de l'Abbaye (9ème tir)

Dates	Horaires	Société organisatrice
17 juin	16h00 – 19h30	Abbaye des Carabiniers et Patriotes de Savigny
18 juin	09h00 – 17h30	Abbaye des Carabiniers et Patriotes de Savigny

Entraînement tir des Pueys

Date	Horaire	Société organisatrice
20 août	09h00 – 17h00	Armes de Guerre de Forel (Lavaux)

Tir inter-sociétés et tir de clôture

Date	Horaire	Société organisatrice
24 septembre	09h00 - 17h30	Armes de Guerre de Forel (Lavaux)

kränzle

Nettoyeur à haute-pression

MORET
MACHINES AGRICOLES
- Réparations
- Entretiens
- Ventes
TRACTEURS
Ch. des Gavardes 9 1073 Savigny
Tél. 021 784 20 10

MS SANITAIRE Sàrl
SAVIGNY
Technique: Yvan Richard
Administratif: Lionel Clément

Travaux d'entretien
Rénovations • Transformations
Dépannages d'urgence

Tél. 021 781 10 19

Chemin de la Sapinière 1 • Case postale 68 • 1073 Savigny
Fax 021 781 12 03
E-mail: masson.sanitaire@bluewin.ch

Eau de boisson distribuée sur le territoire communal

L'Ordonnance fédérale du 23 novembre 2005 sur les denrées alimentaires et les objets usuels (ODAIOUs) stipule que les distributeurs d'eau de boisson suisses doivent renseigner leurs consommateurs sur la qualité de l'eau.
Pour se conformer à cette ordonnance, la Municipalité de Savigny vous donne ci-après les informations à propos de l'eau potable distribuée par ses services en 2010.

Nombre d'habitants approvisionnés

Environ 3'411

Réseau de distribution

Le réseau de distribution de la commune est divisé en deux parties, dont l'origine résulte du développement du village :
- Réseau supérieur (Mollie-Margot et la Claie-aux-Moines), alimenté par le réservoir de l'Erbenaz
- Réseau inférieur (centre du village), alimenté par le réservoir des Planches.

Les deux réseaux sont reliés entre eux à plusieurs endroits, afin d'assurer une bonne distribution.
De fait, l'eau de boisson est donc constituée d'un mélange des différentes provenances. C'est pourquoi, les valeurs d'analyse, prises en tête de réseau, peuvent être différentes de celles prises en milieu ou en fin de réseau.

Provenance

Sources communales :
-23 captages répartis dans les bois du Grand Jorat et
-3 captages au lieu-dit Les Cases, en zone pré-champs (total 65%)
Eau achetée à la Ville de Lausanne (prises situées à Vers-chez-les-Blanc et à la Farque) (35%)

Traitement de l'eau

Eau de source des captages des Bois du Grand Jorat :
Désinfectée par chloration régulière au moyen d'une pompe doseuse
Eau de source des captages des Cases :
Désinfectée par chloration régulière au moyen d'une pompe doseuse
Eau achetée à la Ville de Lausanne :
Traitement assuré par le distributeur (filtration et chloration)

Nombre de contrôles

4 séries d'analyses bactériologiques par an en 6 points de prélèvements (3 points dans le réseau inférieur
et 3 points dans le réseau supérieur), totalisant 24 échantillons.
3 analyses chimiques et microbiologiques sur les réseaux inférieur et supérieur.

Qualité bactériologique

Désignation des échantillons		Germes aérobies minimum	Germes aérobies maximum
STEP de Pra Charbon	(robinet cuisine, réseau inférieur)	5	45
Réservoir de Villette	(réseau inférieur)	1	2
Réservoir des Planches	(arrivée source: eau brute et réseau inférieur)	0	2
Réservoir de l'Erbenaz	(arrivée source, réseau supérieur)	0	12
Pompage du Publoz	(arrivée puits, réseau supérieur)	0	2
Abribus de la Claie-aux-Moines	(WC, réseau supérieur)	0	10

Qualité chimique et microbiologique

	Unité	Remarques	Valeurs minimum	Valeurs maximum
Température moyenne	°C		11.4	12.7
pH		Norme 6.8 – 9.5	7.8	8.0
Dureté totale (centre du village)	°F	Eau moyennement dure	19.9	19.9
Dureté totale (Mollie-Margot)	°F	Eau douce	14.2	14.2
Dureté totale (Claie-aux-Moines)	°F		19.1	19.1
Teneur en nitrates (centre du village)	mg/l	Valeur limite de tolérance: 40 mg/l	15.0	15.0
Teneur en nitrates (Mollie-Margot)	mg/l	Valeur limite de tolérance: 40 mg/l	4.9	4.9
Teneur en nitrates (Claie-aux-Moines)	mg/l	Valeur limite de tolérance: 40 mg/l	5.6	5.6

L'avantage de notre commune est que la grande majorité de ses captages se situe en forêt, ce qui nous procure une eau pauvre en nitrates.

Autres informations

Dès septembre 2009, l'eau de la station de pompage de la Planie est chlorée.
Le service des eaux applique le système de l'assurance qualité « autocontrôle » depuis 2003.
Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de la Municipalité de Savigny.

- La Municipalité de Savigny

www.gcm.ch
Gravière de la Claie-aux-Moines SA
Votre gravière de proximité

Une garderie à la Goille

Voilà 20 ans déjà que Chantal Morand accueille les tout petits à la Goille dans son jardin d'enfants.

L'Atelier de découvertes de Chantal est un petit monde charmant et accueillant où l'on se sent tout de suite bien. Il se situe dans les hauts de Savigny, au lieu-dit La Goille. Ce «petit coin de paradis» pour les enfants se trouve dans la maison même de l'éducatrice, dans une partie de l'habitation prévue à cet effet. Un grand coin de jeux extérieur avec vue sur les Alpes et la nature complète l'endroit.

Fréquenter un jardin d'enfant est souvent la première occasion pour l'enfant de faire son entrée dans la société. C'est pourquoi le jardin se veut un endroit privilégié, un endroit bien à lui et pour lui, où tout est prévu pour son bien-être.

En découvrant l'«Atelier de découvertes» de Chantal Morand, on voit que tout a été pensé pour le bien-être de nos «petites têtes blondes». Les enfants arrivent entre 8h30 et 9h30, ceci pour éviter le stress des mamans et pour permettre un accueil personnel de chaque enfant, tout en douceur. Chantal explique que ce moment est très important : « Si l'instant de la séparation est difficile pour certains enfants (certains parents…), nous cherchons ensemble une solution d'adaptation : soit le parent reste, les premiers temps, un moment avec lui, soit encore il instaure un petit rituel de séparation (par exemple la lecture d'une même petite histoire). En aucun cas, je le laisse pleurer toute une matinée. »

Chantal nous rappelle aussi que son jardin d'enfants n'est pas une garderie mais bien un lieu de socialisation. Si les enfants ont l'occasion de jouer librement, il leur est toujours proposé des petits moments collectifs pour apprendre à jouer avec l'autre, à découvrir une histoire ou encore à bricoler.

Durant la matinée que nous avons passée à l'Atelier, les enfants ont eu l'occasion de bricoler une rigolote poule musicale. Puis ce fut le moment de «gymnastique» où tous les petits se transformèrent en lapins sautant hors de leur terrier, s'étirant, se frottant les oreilles, mimant joyeusement une très jolie histoire. Plusieurs rituels rythment la matinée, comme la collation qui se passe, par beau temps, à l'extérieur.

Après ce sympathique moment, où les enfants se souhaitent en chantant un bon appétit, c'est le moment de profiter des jeux à l'extérieur. Les uns s'affairent à la caisse à sable, d'autres s'occupent de brosser les chevaux (à bascule), d'autres encore jouent à la dînette. La matinée passe très vite pour tout ce petit monde sous la surveillance vigilante de leur gentille éducatrice Chantal.

Celle-ci a la chance certains jours de se faire aider par un « ange», une gentille grand-maman bénévole qui adore les enfants et qui le lui rendent bien. Entre 11h et 11h30, c'est déjà le moment du départ où chaque parent vient tranquillement rechercher son enfant.

Si ce «petit coin de paradis» vous tente pour une ou deux matinées, n'hésitez pas à prendre contact avec Chantal Morand pour une petite visite.

L'Atelier de découvertes, Chantal Morand, rte de la Goille 24, 1073 Mollie-Margot/Savigny, 021 781 29 44, 079 683 70 52. - **F.G.**

METRAUX
ENTREPRISE FORESTIÈRE S.à.r.l
Abattage - Façonnage - Elagage
Débardage - Vente et sciage de bois de feu
1073 Savigny
Tél. 021 784 11 59
www.metrauxsarl.com

Pouly ELECTRICITE
Gilbert Pouly
Ingénieur ETS
Mail : g.pouly@bluewin.ch
Installations électriques
et téléphone
Claie-aux-Moines 22
1073 Savigny
Tél. 021 784 29 43
Fax 021 784 29 44

Ce qu'il y a près de chez nous...

agenda culturel

SORTIE CINEMA

L'ACTION
«X-Men - First Class»

> genre : action, science-fiction.
> sortie le 1er juin 2011

Avant que les mutants n'aient révélé leur existence au monde. Avant l'école du professeur X. Avant l'éternel conflit entre les X-Men et la confrérie de Magneto. Avant tout cela, ils étaient des hommes, découvrant leur pouvoir, durant les événements majeurs du XXe siècle.

LA COMÉDIE
«Pourquoi tu pleures ?»

> genre : comédie, romance
> sortie le 15 juin 2011

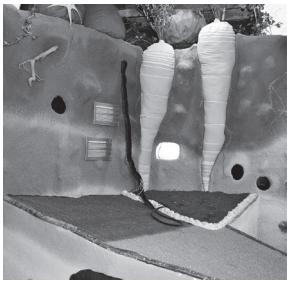
Les quatre jours qui précèdent le mariage d'un jeune homme. En l'absence de sa future femme. Pour gérer les préparatifs... Et ses émotions.

SORTIE EXPOSITIONS

MAISON DU DESSIN DE PRESSE
1110 Morges
Croqueurs d'audience. Sous les traits de la justice.
jusqu'au 29 mai

Une salle d'audience refusée aux photographes, un juge, des avocats, des jugés, des témoins. Des dessinateurs. Juste des dessinateurs.
> www.maisondudessin-depresse.ch
> 021 801 58 15

CENTRE PRO NATURA
1400 Cheseaux-Noréaz
Mottes de vie
Jusqu'au 6 novembre



C'est l'histoire d'un ver de terre... Promenez-vous dans ses galeries grandeur nature, avec le potager sur vos têtes.
> www.pronatura.ch
> 024 423 35 70

SORTIE EXPOSITIONS

VALLÉE DE LA JEUNESSE
1007 Lausanne
Jeux de Klee
jusqu'au 26 juin

Une réalité dépassée par les couleurs, et par un style enfantin. Une exposition pour petits et grands, qui fera sourire par sa curiosité des mélanges.
Des ateliers de création pour tous.
>www.valleedelajeunesse.ch
>021 315 68 95

ESPACE DES INVENTIONS
Lausanne
Les doigts dans LE CERVEAU
Jusqu'au 29 juillet 2012

Voir, retenir, ressentir, agir... Connaissez-vous les limites de votre cerveau? Et son utilité ? Découvrez, à travers une expo insolite, les secrets de votre cerveau. A partager en famille!
>**entrée** :3.-/4.-/6.-
>021 315 68 80
>www.espace-des-inventions.ch

Le coup de coeur

LE CHAT DU RABBIN
réalisé par Joann Sfar

genre : animation
sortie : 1er juin 2011
synopsis:
Alger, années 1920. Un rabbin, sa fille, un chat espiègle qui parle après avoir avalé un perroquet, et qui ne dit que des « mensonges ». Mais pour pouvoir rester auprès de sa maîtresse, le chat acceptera d'aider son maître à apprendre une dictée en français, pour qu'il puisse garder son poste.

Tirée d'une bande dessinée (tome 1,2,et 5) portant le même nom, la bande-annonce du film nous fait saliver en animant respectivement bien le trait de **Joann Sfar** («*Gainsbourg*»), autour d'une histoire touchante, comique et satirique de la religion, remettant en question à travers les paroles d'un chat, les croyances et l'existance d'un dieu. Très jolie façon d'aborder le thème.
- **M.P.**
>BDs disponibles à la bibliothèque de Savigny!

CARROSSERIE J. L. GRAZ

Marbre
Peinture au four
Voiture à disposition

Zone industrielle en Publoz
Ch. des Gavardes **1073 Savigny**
Tél. 021 781 11 06 Fax 021 781 22 76

COMMUNICATIONS OFFICIELLES DE LA COMMUNE

Avis de déviation du trafic par La Claie-aux-Moines
Juillet 2011

Au mois de juillet 2011, le canton entreprendra des travaux de renforcement et de réfection de la couche de roulement de la route de Berne, sur le tronçon Chalet-à-Gobet – Ste-Catherine.
Ce chantier impliquera une déviation du trafic, via En Marin, La Claie-aux-Moines, Savigny, Forel (Lavaux), Essertes, Servion et Mézières.
Afin de garantir la fluidité et la sécurité de ce trafic supplémentaire, un giratoire provisoire sera aménagé au carrefour de La Claie-aux-Moines, à l'intersection des routes de Vers-chez-les-Blanc et de La Claie-aux-Moines. Pour le surplus, une signalisation ad hoc indiquant la déviation sera mise en place.
La durée présumée des travaux est d'un mois.
Nous remercions les riverains et les automobilistes de leur compréhension et de leur patience pour les inévitables perturbations.

Avis de déviation du trafic par la route de Chexbres
Juillet-août 2011

Du 25 juillet au 25 août 2011, le canton entreprendra des travaux de renforcement et de réfection de la couche de roulement des routes de Moudon et de Savigny, entre le giratoire de la Croix Fédérale à Essertes et le giratoire des Deux Ponts à Forel (Lavaux).
Ce chantier impliquera une déviation du trafic, via Savigny (route de Chexbres), la zone industrielle de Forel (Lavaux) et Les Tavernes.
Une signalisation ad hoc indiquant la déviation sera mise en place.
La durée présumée des travaux est de 10-15 jours.
Nous remercions les riverains et les automobilistes de leur compréhension et de leur patience pour les inévitables perturbations.

Elagage des arbres et des haies
Avis aux propriétaires et gérants

L'article 39 de la Loi cantonale sur les routes du 10 décembre 1991 et l'article 8 de son Règlement d'application du 19 janvier 1994 stipulent que les ouvrages ou plantations ne doivent pas compromettre la visibilité, ni gêner la circulation.
Par ailleurs, l'article 10 du Règlement d'application précité précise :
Les branches des arbres s'étendant au-dessus des routes cantonales et communales doivent être élaguées de la façon suivante :
Au bord des chaussées : à 5 mètres de hauteur et 1 mètre à l'extérieur
Au bord des trottoirs : à 2.50 mètres de hauteur et à la limite de la propriété
D'autre part, les haies plantées en bordure de la voie publique doivent toujours être émondées, afin que leurs branches ne dépassent pas la limite.
Par conséquent, nous vous invitons à prendre les mesures utiles pour remédier à cette situation et contribuer ainsi à la prévention des accidents.

Course des aînés

Comme chaque année, la Municipalité a le plaisir d'inviter les aînés de la commune à une course récréative qui aura lieu le mercredi 29 juin 2011.
Les personnes concernées seront avisées personnellement.

Maison de commune

Rte de Mollie-Margot 4
1073 Savigny

Horaires d'ouverture du Greffe, de la Bourse et du Bureau technique :

Lundi	08h30 - 11h30
	13h30 - 16h00
Mardi	08h30 - 11h30
	13h30 - 16h00
Mercredi	08h30 - 11h30
	13h30 - 16h00
Jeudi	08h30 - 11h30
	13h30 - 19h00
Vendredi	08h30 - 11h30
	Fermé

>Greffe municipal
Tél. 021 781 07 30

>Bourse communale
Tél. 021 781 07 38

>Bureau technique
Tél. 021 781 07 35

>Office de la population
Tél. 021 781 07 40

Agence d'assurances sociales
Le Bourg 11
1610 Oron-la-Ville
Lundi au Vendredi
Matin 08h00 - 11h30
Après-midi 13h30 - 16h30

Tél. 021 557 19 60
Fax 021 557 19 61
> email : aas.oron@vd.ch
> http://www.savigny.ch